


1 Omówienie produktu

Program Novell Vibe OnPrem 3 zawiera wiele usprawnień w porównaniu z poprzednimi wersjami, zarówno z punktu widzenia użytkowników, jaki i administratorów.


Dla użytkowników

- ♦ **Nowy interfejs użytkownika.** Interfejs użytkownika programu Vibe 3 został w znacznym stopniu zaprojektowany na nowo, aby umożliwić użytkownikom pracę z maksymalną produktywnością.
- ♦ **Udoskonalenia wyszukiwania podstawowego.** Wyszukiwanie podstawowe zostało wzbogacone o możliwość zawężania wyszukiwania przy użyciu nazwy pola, operatorów I/ LUB, zakresów dat oraz innych kryteriów. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Using Basic Search](#)” (Korzystanie z funkcji wyszukiwania podstawowego) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.
- ♦ **Udoskonalenia wyszukiwania zaawansowanego.** Podczas wyszukiwania zaawansowanego można teraz stosować kryterium istotności lub daty. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Using Advanced Search](#)” (Korzystanie z funkcji wyszukiwania zaawansowanego) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.
- ♦ **Rozbudowany profil użytkownika.** Sekcja profilu użytkownika w programie Vibe 3 została rozbudowana w celu dorównania profesjonalnym bazom wiedzy, takim jak LinkedIn. Obecnie można udostępniać współpracownikom znacznie więcej informacji, w tym dotyczących takich obszarów, jak wykształcenie, kwalifikacje i kompetencje. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Modifying Your Profile](#)” (Modyfikowanie profilu) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.

Jeśli w witrynie programu Vibe znajduje się zmodyfikowana definicja profilu użytkownika, te zmiany nie będą wyświetlane po uaktualnieniu do wersji Vibe 3. Aby wyświetlić te zmiany, należy wykonać czynności opisane w rozdziale „[Resetting Your Definitions](#)” (Resetowanie definicji) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide*.


- ♦ **Okno dialogowe szybkiego podglądu profilu.** Okno dialogowe szybkiego podglądu profilu jest wyświetlane po kliknięciu ikony obecności użytkownika . Umożliwia ono m.in. przejrzanie informacji o danym użytkowniku, wyświetlenie jego mikroblogu lub obszaru roboczego oraz obserwowanie tego użytkownika.

Jeśli w witrynie programu Vibe znajduje się zmodyfikowana definicja profilu użytkownika, wówczas to okno dialogowe nie jest wyświetlane po uaktualnieniu do wersji Vibe 3. Aby wyświetlić te zmiany, należy wykonać czynności opisane w rozdziale „[Resetting Your Definitions](#)” (Resetowanie definicji) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide*.

- ♦ **Zwiększone możliwości znakowania folderów i obszarów roboczych.** W programie Vibe 3 znacznie usprawniono dodawanie osobistego oznakowania obszarów roboczych i folderów. Informacje o sposobie szybkiego tworzenia osobistego oznakowania można znaleźć w rozdziale „[Branding a Folder or Workspace](#)” (Znakowanie folderu lub obszaru roboczego) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Advanced User Guide*.
- ♦ **Integracja ikon obecności z programem Novell Messenger.** Program Vibe 3 jest ściśle zintegrowany z programem Novell Messenger, dzięki czemu można go użyć do obserwowania osób znajdujących się aktualnie w trybie online. Ikony obecności  znajdują się obok nazw użytkowników w pozycjach folderu. Kliknij ikonę obecności użytkownika, aby na przykład przejrzeć informacje o nim, wyświetlić jego mikroblog lub obszar roboczy oraz obserwować jego aktywność.
- ♦ **Integracja z usługą Novell Conferencing.** Program Vibe 3 jest ściśle zintegrowany z usługą Novell Conferencing, dzięki czemu można nawiązać połączenie błyskawiczne z innymi użytkownikami programu Vibe bezpośrednio z interfejsu tego programu. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Using Novell Conferencing with Novell Vibe](#)” (Korzystanie z usługi Novell Conferencing przy użyciu programu Novell Vibe) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.
- ♦ **Kontrola dostępu na poziomie pozycji.** Na poziomie poszczególnych pozycji można teraz stosować ustawienia kontroli dostępu niezależne od ustawień na poziomie folderu nadrzędnego. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Controlling Access to Entries](#)” (Sterowanie dostępem do pozycji) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Advanced User Guide*.
- ♦ **Usuwanie poprzednich wersji dokumentów.** Obecnie można usuwać poprzednie wersje dokumentu.
- ♦ **Nadawanie numerów wersji pomocniczych.** Obecnie można śledzić zmiany w dokumencie w sposób bardziej szczegółowy. Na przykład zamiast stosowania numerów wersji dokumentu 1, 2, 3 itd. w programie Vibe dokumenty mogą nosić numery wersji 1, 1.2, 2, 2.2, 2.3 itd.
- ♦ **Uwagi o wersji.** Użytkownik może dodawać własne uwagi do konkretnej wersji dokumentu. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Adding a Note about a File or File Version](#)” (Dodawanie uwag na temat pliku lub wersji pliku) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.

Dla administratorów

- ♦ **Obsługa uwierzytelniania w systemie Windows.** W przypadku gdy program Vibe jest uruchamiany na serwerze Windows, dla użytkowników można skonfigurować opcję jednokrotnego logowania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Configuring Single Sign-On with Internet Information Services for Windows](#)” (Konfigurowanie jednokrotnego logowania przy użyciu programu Internet Information Services dla systemu Windows) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide*.
- ♦ **Znakowanie całej witryny.** Istnieje możliwość oznakowania całej witryny oraz zarządzania funkcjami znakowania dostępnymi dla poszczególnych użytkowników w obszarach roboczych niższego poziomu. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Creating a Site-Wide Brand](#)” (Tworzenie oznakowania całej witryny) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.

- ♦ **Domyślna strona domowa.** Program Vibe umożliwia obecnie ustawienie domyślnej strony domowej, która będzie wyświetlana wszystkim użytkownikom otwierającym witrynę programu Vibe. Osobną domyślną stroną domową można utworzyć dla gości. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Setting a Default Home Page](#)” (Ustawianie domyślnej strony domowej) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.
- ♦ **Zarządzanie użytkownikami i grupami.** Podczas przenoszenia lub zmiany nazw użytkowników i grup synchronizowanych przy użyciu protokołu LDAP program Vibe rozpoznaje obecnie taką zmianę i zachowuje skojarzenie pomiędzy serwerem LDAP a użytkownikiem lub grupą, którzy zostali przeniesieni lub których nazwę zmieniono. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[LDAP Attribute to Identify User](#)” (Atrybut LDAP służący do identyfikowania użytkownika) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide*.
- ♦ **Widoczność użytkownika.** Program Vibe umożliwia ukrywanie jednej grupy użytkowników przed inną. Może to być przydatne na przykład w sytuacji, gdy z witryny programu Vibe korzystają użytkownicy z kilku firm, a poszczególni użytkownicy powinni mieć możliwość wyświetlania tylko użytkowników z ich własnej firmy. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Restricting Groups of Users from Seeing One Another](#)” (Ograniczanie możliwości wzajemnego wyświetlania grup użytkowników) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.
- ♦ **Integracja z programem Novell Messenger.** Program Vibe 3 jest ściśle zintegrowany z programem Novell Messenger, dzięki czemu użytkownicy programu Vibe mogą obserwować osoby znajdujące się aktualnie w trybie online. Ikony obecności  znajdują się obok nazw użytkowników w pozycjach folderu.
Administratorzy programu Vibe muszą skonfigurować program Novell Messenger do pracy z programem Novell Vibe zgodnie z opisem w rozdziale „[Integrating Novell Vibe OnPrem with Novell Messenger](#)” (Integrowanie programu Novell Vibe OnPrem z programem Novell Messenger) w podręczniku *Novell Messenger 2.2 Administration Guide*.
- ♦ **Integracja z usługą Novell Conferencing.** Program Vibe 3 jest ściśle zintegrowany z usługą Novell Conferencing, dzięki czemu można nawiązać połączenie błyskawiczne z innymi użytkownikami programu Vibe bezpośrednio z interfejsu tego programu. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Using Novell Conferencing with Novell Vibe](#)” (Korzystanie z usługi Novell Conferencing przy użyciu programu Novell Vibe) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.
Administratorzy programu Vibe muszą skonfigurować program Novell Messenger do pracy z programem Novell Conferencing zgodnie z opisem w rozdziale „[Novell Conferencing](#)” w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.
- ♦ **Używanie niestandardowego adresu do wysyłania wiadomości e-mail z programu Vibe:**
Program Vibe można skonfigurować w taki sposób, aby wiadomości e-mail oraz powiadomienia były wysyłane z adresu specyficznego dla strefy lub witryny. W poprzednich wersjach programu Vibe podczas wysyłania wiadomości e-mail z programu Vibe adresem nadawcy wiadomości mógł być tylko adres konkretnego użytkownika.
Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Configuring Vibe to Send E-Mail Messages and Notifications from a Custom Address](#)” (Konfigurowanie programu Vibe w celu wysyłania wiadomości e-mail i powiadomień z niestandardowego adresu) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.

2 Wymagania systemowe programu Vibe

Wymagania systemowe programu Novell Vibe 3 (w tym wymagania dla urządzeń uzyskujących dostęp przez interfejs urządzeń przenośnych programu Vibe) są wymienione w rozdziale „[Vibe System Requirements](#)” (Wymagania systemowe programu Vibe) w podręczniku [Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide](#).

3 Instrukcja instalacji w systemie Linux

- 1 Upewnij się, że docelowy serwer z systemem Linux, na którym ma zostać zainstalowany program Novell Vibe, spełnia wymagania systemowe.
- 2 Jeśli na tym serwerze jest uruchomiony serwer sieci Web, zatrzymaj go, a najlepiej wyłącz.
- 3 Utwórz lub wybierz użytkownika (nie może to być użytkownik `root`) i grupę w systemie Linux, do których będą należały katalogi i pliki programu Vibe i którzy będą mogli uruchamiać ten program.
- 4 Pobierz oprogramowanie Vibe do katalogu tymczasowego na serwerze z systemem Linux.
- 5 W oknie terminala należy zalogować się jako użytkownik `root` poprzez wydanie polecenia `su` – oraz podanie hasła użytkownika `root`.
- 6 W katalogu, do którego pobrano i wyodrębniono oprogramowanie Vibe, wprowadź następujące polecenie, aby uruchomić program instalacyjny oprogramowania Vibe:

```
./installer-teaming.linux
```

Pełna instrukcja instalacji znajduje się w podręczniku [Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide](#).

4 Instrukcja instalacji w systemie Windows

- 1 Upewnij się, że serwer Windows, na którym ma być zainstalowane oprogramowanie Novell Vibe, spełnia wymagania systemowe.
- 2 Następnie trzeba zalogować się na serwerze jako użytkownik z prawami administratora.
- 3 Jeśli na tym serwerze jest uruchomiony serwer sieci Web, zatrzymaj go, a najlepiej wyłącz.
- 4 Pobierz oprogramowanie Vibe do katalogu tymczasowego na serwerze z systemem Windows.
- 5 Aby uruchomić program instalacyjny oprogramowania Vibe, przejdź w Eksploratorze Windows do katalogu, do którego pobrano i rozpakowano oprogramowanie Vibe, a następnie kliknij dwukrotnie plik `installer-teaming.exe`.

Pełna instrukcja instalacji znajduje się w podręczniku [Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide](#).

5 Problemy podczas aktualizacji

- ♦ [Sekcja 5.1, „Niezgodność między serwerami indeksu podczas aktualizacji systemu wysokodostępnego” na stronie 5](#)
- ♦ [Sekcja 5.2, „Problemy z buforowaniem podczas aktualizacji z poprzedniej wersji programu Vibe do wersji Vibe 3 Beta 5 i późniejszych” na stronie 5](#)

- ♦ Sekcja 5.3, „Problemy występujące podczas aktualizacji z poprzedniej wersji programu Vibe do wersji Vibe 3” na stronie 6
- ♦ Sekcja 5.4, „Problemy związane z wydajnością po zaktualizowaniu do nowej wersji” na stronie 7

5.1 Niezgodność między serwerami indeksu podczas aktualizacji systemu wysokodostępnego

Podczas aktualizacji wysokodostępnego systemu Vibe do wersji Vibe 3 wszystkie aktualnie istniejące opóźnione rekordy dziennika staną się niezgodne między sobą.

Aby wykluczyć pojawienie się problemów z niezgodnością dzienników opóźnionych aktualizacji podczas uaktualniania do wersji Vibe 3, należy przed uaktualnieniem usunąć wszystkie dzienniki opóźnionych aktualizacji.

Informacje o sposobie czyszczenia dzienników opóźnionych aktualizacji można znaleźć w rozdziale „[Performing Maintenance on a High Availability Lucene Index](#)” (Utrzymywanie wysokodostępnego indeksu Lucene) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.

5.2 Problemy z buforowaniem podczas aktualizacji z poprzedniej wersji programu Vibe do wersji Vibe 3 Beta 5 i późniejszych

Jeśli uprzednio dostosowano wydajność pamięci podręcznej programu Vibe, po aktualizacji z poprzedniej wersji do wersji Vibe 3 mogą wystąpić problemy z buforowaniem w przypadku, gdy modyfikacji uległ dowolny spośród następujących plików konfiguracyjnych:

- ♦ ehcache-hibernate.xml (środowisko pojedynczego serwera programu Vibe)
- ♦ ehcache-hibernate-clustered.xml (środowisko klastrowe programu Vibe)

Problemy wystąpią wyłącznie w przypadku uprzedniej modyfikacji jednego z powyższych plików, ponieważ są one zastępowane podczas uaktualniania programu Vibe.

Rodzaj występujących problemów zależy od tego, czy używane środowisko programu Vibe jest środowiskiem klastrowym, czy też zawiera pojedynczy serwer.

Jeśli plik ehcache-hibernate.xml został zmodyfikowany w celu zwiększenia wydajności buforowania w środowisku z pojedynczym serwerem programu Vibe, po uaktualnieniu programu Vibe może wystąpić widoczne pogorszenie wydajności buforowania.

Jeśli plik ehcache-hibernate-clustered.xml został zmodyfikowany w celu skonfigurowania środowiska klastrowego, może się okazać, że elementy dodane do witryny programu Vibe nie są widoczne przez cały czas lub zachowują się w sposób przypadkowy. Dzieje się tak, ponieważ informacje znajdujące się na różnych serwerach programu Vibe nie są prawidłowo buforowane ani zsynchronizowane.

Aby rozwiązać problemy z buforowaniem występujące po uaktualnieniu:

- 1 Zmodyfikuj plik ehcache-hibernate.xml lub plik ehcache-hibernate-clustered.xml w celu przywrócenia stanu przed uaktualnieniem programu Vibe.

Pliki znajdują się w następujących katalogach:

wprowadzonych udoskonaleń w wersji Vibe 3. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Resetting Your Definitions](#)” (Resetowanie definicji) w rozdziale „[Updating from Novell Teaming 2.1 to Novell Vibe 3](#)” (Aktualizacja z programu Novell Teaming 2.1 do programu Novell Vibe 3) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide*.

5.4 Problemy związane z wydajnością po zaktualizowaniu do nowej wersji

Po zaktualizowaniu systemu Vibe do nowej wersji na początku pracy mogą wystąpić problemy związane z wydajnością. Jest to spowodowane tym, że po aktualizacji program Vibe musi przeprowadzić kompilację plików JSP.

Te problemy nie wystąpią podczas kolejnych wizyt w witrynie systemu Vibe.

6 Problemy instalacyjne

- ♦ [Seksja 6.1, „Serwer Vibe oraz serwer Lucene muszą używać tego samego pakietu JDK” na stronie 7](#)
- ♦ [Seksja 6.2, „Ograniczenia dotyczące znaków w nazwach użytkowników i hasłach” na stronie 8](#)
- ♦ [Seksja 6.3, „Ograniczenia dotyczące znaków w nazwach użytkowników związane z logowaniem i synchronizacją LDAP” na stronie 8](#)
- ♦ [Seksja 6.4, „Ograniczenia dotyczące znaków w nazwie katalogu instalacyjnego oprogramowania” na stronie 8](#)
- ♦ [Seksja 6.5, „Ograniczenia dotyczące znaków w nazwie katalogu repozytorium plików” na stronie 8](#)
- ♦ [Seksja 6.6, „Domyślna nazwa bazy danych” na stronie 9](#)
- ♦ [Seksja 6.7, „Ograniczenia w obsłudze apletów” na stronie 9](#)
- ♦ [Seksja 6.8, „Obsługa edycji na miejscu dla użytkowników systemu Mac” na stronie 9](#)
- ♦ [Seksja 6.9, „Obsługa systemu NFS” na stronie 10](#)
- ♦ [Seksja 6.10, „Problem dotyczący zapory w systemie Windows Server 2008” na stronie 10](#)
- ♦ [Seksja 6.11, „Zależność JDK dla połączeń SSL z serwerami WebDAV” na stronie 11](#)
- ♦ [Seksja 6.12, „Zaktualizowany pakiet redystrybucyjny Visual C++ w systemie Windows” na stronie 11](#)
- ♦ [Seksja 6.13, „Instalacja w dwubajtowym systemie operacyjnym Linux” na stronie 11](#)
- ♦ [Seksja 6.14, „Zgodność z programem Access Manager” na stronie 12](#)

6.1 Serwer Vibe oraz serwer Lucene muszą używać tego samego pakietu JDK

Jeśli system Vibe i serwer indeksowania Lucene zostały uruchomione na osobnych serwerach, na obu tych serwerach należy użyć tego samego pakietu JDK. Użycie różnych pakietów JDK spowoduje wystąpienie nieoczekiwanych problemów, takich jak brak możliwości tworzenia wpisów kalendarza.

6.2 Ograniczenia dotyczące znaków w nazwach użytkowników i hasłach

Nie należy używać znaków rozszerzonych ani znaków dwubajtowych w nazwach użytkowników i hasłach programu Novell Vibe. Dotyczy to również nazw użytkowników i haseł synchronizowanych z katalogu LDAP do programu Vibe.

To ograniczenie jest spowodowane przez program o otwartym kodzie źródłowym [Spring Security](http://static.springframework.org/spring-security/site) (<http://static.springframework.org/spring-security/site>), który jest używany w programie Vibe do uwierzytelniania w połączeniu z różnymi metodami uwierzytelniania (zarówno [podstawowymi](http://en.wikipedia.org/wiki/Basic_access_authentication) (http://en.wikipedia.org/wiki/Basic_access_authentication), jak i [opartymi na formularzach](http://en.wikipedia.org/wiki/Form_based_authentication) (http://en.wikipedia.org/wiki/Form_based_authentication)) używanymi w produktach jednokrotnego logowania, takich jak Novell Authentication Manager, usługi Web Services i interfejs WebDAV. Tylko znaki z zestawu ASCII są poprawnie interpretowane we wszystkich kombinacjach.

6.3 Ograniczenia dotyczące znaków w nazwach użytkowników związane z logowaniem i synchronizacją LDAP

Nazwy użytkowników LDAP zawierające znaki specjalne (/ \ * ? " < > : |) nie mogą być używane jako nazwy użytkowników systemu Novell Vibe. Jeśli katalog LDAP zawiera nazwy użytkowników z tymi znakami, są one synchronizowane witryny programu Vibe, ale użytkownicy posługujący się tymi nazwami nie mogą się zalogować.

Tych znaków nie można stosować w nazwie użytkownika programu Vibe, ponieważ nazwa użytkownika staje się tytułem obszaru roboczego użytkownika, a tytuł stanowi element ścieżki hierarchicznej prowadzącej do danego obszaru roboczego. W systemach Linux i Windows te znaki nie mogą występować w nazwach ścieżek.

6.4 Ograniczenia dotyczące znaków w nazwie katalogu instalacyjnego oprogramowania

W nazwie katalogu instalacyjnego z plikiem programu Novell Vibe nie należy stosować znaków rozszerzonych ani znaków dwubajtowych. Domyślne położenie oprogramowania Vibe to:

Linux: `/opt/novell/teaming`

Windows: `c:\Program Files\Novell\Teaming`

6.5 Ograniczenia dotyczące znaków w nazwie katalogu repozytorium plików

Nie należy używać znaków rozszerzonych ani dwubajtowych w nazwach katalogów w ścieżce do repozytorium plików programu Novell Vibe. Domyślne położenie katalogu głównego repozytorium plików to:

Linux: `/var/opt/novell/teaming`

Windows: `c:\Novell\Teaming`

Przeglądarki Oracle Outside In używane do przetwarzania różnych typów plików na format HTML, który może być indeksowany oraz wyświetlany w witrynie Vibe, nie obsługują nazw katalogów zawierających znaki rozszerzone ani dwubajtowe.

6.6 Domyślna nazwa bazy danych

Jeśli baza danych została utworzona przez program instalacyjny oprogramowania Novell Vibe, nosi ona nazwę `sitescape`. Nazwa bazy danych jest obecnie na stałe zakodowana w skryptach tworzących używanych przez program instalacyjny. Nazwa ta pochodzi od firmy, która była poprzednim właścicielem oprogramowania Vibe.

Jeśli baza danych ma mieć inną nazwę, należy zmienić skrypt tworzący bazę i uruchomić go ręcznie przed uruchomieniem programu instalacyjnego oprogramowania Vibe. W takim przypadku trzeba również zaktualizować adres URL JDBC podczas uruchamiania programu instalacyjnego oprogramowania Vibe.

WAŻNE: Nie zaleca się zmieniania nazwy bazy danych oprogramowania Vibe.

6.7 Ograniczenia w obsłudze apletów

Aplety nie są obsługiwane w następujących środowiskach:

- ♦ Przeglądarka Safari w systemie Mac
- ♦ 64-bitowa przeglądarka Firefox w systemie ze środowiskiem uruchomieniowym języka Java (JRE) wcześniejszym niż 1.6.0_12

Aktualizacja środowiska JRE do wersji 1.6.0.12 lub późniejszej pozwala na uruchamianie apletów w 64 bitowych systemach operacyjnych.

Na przykład funkcje takie jak przeciąganie i upuszczanie wielu plików z pulpitu, wklejanie plików z pulpitu, edycja na miejscu oraz graficzny podgląd w edytorze przepływów pracy nie działają bez obsługi apletów.

6.8 Obsługa edycji na miejscu dla użytkowników systemu Mac

W przypadku stacji roboczych z systemem Mac program Vibe szuka oprogramowania OpenOffice.org w następującym katalogu:

```
/Applications/OpenOffice.org.app
```

Jeśli standardowe położenie oprogramowania OpenOffice.org na stacjach roboczych użytkowników w danej organizacji jest inne, można skonfigurować program Vibe w taki sposób, aby poszukiwał go w preferowanym położeniu.

- 1 Trzeba przejść do następującego katalogu:

```
Linux:      /opt/novell/teaming/apache-tomcat-version/  
            webapps/ssf/WEB-INF/classes/config
```

```
Windows:   c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-version\  
            webapps\ssf\WEB-INF\classes\config
```

- 2 Należy otworzyć plik `ssf.properties` w edytorze tekstów.
- 3 Zlokalizować blok wierszy rozpoczynający się od:
`edit.in.place.mac.editor`
- 4 Skopiować zestaw wierszy do Schowka w edytorze tekstów.
- 5 Otworzyć plik `ssf-ext.properties`, który znajduje się w tym samym katalogu co plik `ssf.properties`.
- 6 Wkleić skopiowany blok wierszy na końcu pliku `ssf-ext.properties`.
- 7 Edytować położenie oprogramowania OpenOffice.org w celu wskazania położenia stosowanego w organizacji użytkownika.
- 8 Zapisać i zamknąć plik `ssf-ext.properties`.
- 9 Zamknąć plik `ssf.properties` bez zapisywania go.
- 10 Zatrzymać i uruchomić ponownie program Vibe, aby nowe położenie oprogramowania zostało uwzględnione w witrynie programu Vibe.

6.9 Obsługa systemu NFS

Montowanie w systemie plików NFS jest obsługiwane w przypadku umieszczania repozytorium plików programu Vibe na serwerze zdalnym, na którym działa ten program. Ta funkcja nie jest jednak obsługiwana w przypadku umieszczania indeksu Lucene na serwerze zdalnym, z którego jest uruchamiany serwer indeksowania Lucene.

6.10 Problem dotyczący zapory w systemie Windows Server 2008

W systemie Windows Server 2008 R2 zapora jest domyślnie włączona, a porty 80 i 443 są zablokowane. Te porty są wymagane do działania programu Vibe, dlatego należy ustawić go jako dozwolony program na serwerze Windows.

Aby przygotować komputer z systemem Windows Server 2008 do użycia programu Vibe, należy:

- 1 W Panelu sterowania kliknąć dwukrotnie pozycję *Zapora systemu Windows*.
- 2 Kliknąć opcję *Zezwalaj programowi na dostęp przez Zaporę systemu Windows*.
- 3 Otworzyć w zaporze porty wymagane przez program Vibe:
 - 3a Kliknąć przycisk *Dodaj port*.
 - 3b W polu *Nazwa* określić opisową nazwę portu HTTP używanego przez program Vibe do niezabezpieczonych połączeń.
 - 3c W polu *Port* podać wartość 80.
 - 3d Kliknąć przycisk *OK*.
 - 3e Powtórzyć kroki [Krok 3a](#) do [Krok 3d](#) w odniesieniu do bezpiecznego portu HTTP numer 443.
- 4 Po zdefiniowaniu tych dwóch portów kliknąć przycisk *OK* w oknie dialogowym ustawień Zapory systemu Windows, aby system Vibe mógł komunikować się przez zaporę na tych portach.

6.11 Zależność JDK dla połączeń SSL z serwerami WebDAV

Jeśli do połączenia witryny Novell Vibe i serwera WebDAV ma być używane połączenie SSL, a serwer WebDAV korzysta z certyfikatu z podpisem własnym zamiast certyfikatu podpisanego przez Urząd certyfikacji, należy skorzystać ze środowiska JDK firmy Sun. Obecne funkcje obsługi certyfikatów z podpisem własnym w programie Vibe nie są kompatybilne z obsługą tych certyfikatów w środowisku JDK firmy IBM.

6.12 Zaktualizowany pakiet redystrybucyjny Visual C++ w systemie Windows

System Novell Vibe korzysta z technologii przeglądarki Oracle Outside In 8.3.0 do wyświetlania dokumentów i obrazów w witrynie oraz do indeksowania dokumentów. Technologia ta oparta jest o pakiet Support Pack 1 pakietu redystrybucyjnego Visual C++ 2005 firmy Microsoft. Jeśli serwer Windows, na którym jest instalowany system Vibe, nie zawiera najnowszej wersji pakietu redystrybucyjnego Visual C++, należy go zainstalować w celu umożliwienia poprawnego działania witryny Vibe. Wymagana wersja pakietu redystrybucyjnego Visual C++ dostępna jest pod adresem:

- ♦ Microsoft Visual C++ 2005 SP1 Redistributable Package (x86) (<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=200B2FD9-AE1A-4A14-984D-389C36F85647&displaylang=en>)
- ♦ Microsoft Visual C++ 2005 SP1 Redistributable Package (x64) (<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=EB4EBE2D-33C0-4A47-9DD4-B9A6D7BD44DA&displaylang=en>)

Więcej informacji można znaleźć w dokumencie *New Dependency for Outside In 8.2.0 and Newer Versions, Windows Products Only* (Doc ID 468895.1) w [witrynie pomocy technicznej firmy Oracle](http://www.oracle.com/support) (<http://www.oracle.com/support>). W celu uzyskania dostępu do tego dokumentu wymagane jest zalogowanie się w witrynie pomocy technicznej firmy Oracle.

6.13 Instalacja w dwubajtowym systemie operacyjnym Linux

Program instalacyjny oprogramowania Novell Vibe w systemie Linux nie obsługuje obecnie dwubajtowych znaków w żadnym z pól wejściowych.

Aby obejść to ograniczenie, należy:

- 1 Skopiować plik `sample-installer.xml` i zapisać go jako `installer.xml`.
- 2 Otworzyć plik `installer.xml` w edytorze tekstowym.
- 3 Dla podstawowej instalacji:
 - 3a Określić ustawienia dla poniższych pól w dziale `Network`:

```
name=  
port=  
listenPort=  
securePort=  
secureListenPort=  
shutdownPort=  
ajpPort=  
keystoreFile=
```

- 3b W sekcji `Database` określić swoje ustawienia dla następujących pól, dla typu bazy danych, którą planuje się używać:

```
username=  
password=
```

- 3c** W sekcji `InternalInboundSMTP` określić swoje ustawienia dla następujących pól, albo w podsekcji `SMTP`, albo bezpiecznego `SMTPS`:

```
mail.smtp.host=  
mail.smtp.user=  
mail.smtp.password=  
mail.smtp.port=
```

- 3d** W sekcji `Inbound` określić swoje ustawienia dla następujących pól w podsekcji `POP3`, bezpiecznego `POP3S`, `IMAP` lub bezpiecznego `IMAPS`:

```
mail.pop3.host=  
mail.pop3.user=  
mail.pop3.password=  
mail.pop3.port=  
mail.imap.host=  
mail.imap.user=  
mail.imap.password=  
mail.imap.port=
```

- 4** W przypadku instalacji zaawansowanej należy określić dodatkowe ustawienia, według potrzeb.
- 5** Następnie trzeba zapisać plik `installer.xml` i zamknąć edytor tekstowy.
- 6** Uruchomić program instalacyjny oprogramowania Vibe.

Ustawienia dokonane w pliku `installer.xml` wyświetlane są jako domyślne w trakcie instalacji.

6.14 Zgodność z programem Access Manager

Aby można było korzystać z systemu Novell Vibe w połączeniu z programem Novell Access Manager, wymagana jest wersja Access Manager 3.1 SP1 IR1. Ta wersja jest dostępna w [witrynie sieci Web firmy Novell z produktami do pobrania \(http://download.novell.com\)](http://download.novell.com).

7 Problemy systemu Vibe

- ♦ [Sekcja 7.1, „Problem z synchronizacją LDAP” na stronie 13](#)
- ♦ [Sekcja 7.2, „Ograniczenie kopiowania obszaru roboczego” na stronie 13](#)
- ♦ [Sekcja 7.3, „Ograniczenia dotyczące eksportowania/importowania” na stronie 14](#)
- ♦ [Sekcja 7.4, „Podczas tworzenia pliku ZIP zmieniane są nazwy plików, które zawierają znaki dwubajtowe” na stronie 14](#)
- ♦ [Sekcja 7.5, „Problemy z usuwaniem plików w przypadku użycia oprogramowania MySQL” na stronie 14](#)
- ♦ [Sekcja 7.6, „Problem związany ze zmianą nazwy pliku w trakcie korzystania z klienta WebDAV” na stronie 15](#)
- ♦ [Sekcja 7.7, „Pliki chronione hasłem” na stronie 15](#)
- ♦ [Sekcja 7.8, „Ograniczenia struktury folderów lustrzanych” na stronie 15](#)
- ♦ [Sekcja 7.9, „Ograniczenia wersjonowania folderów lustrzanych” na stronie 15](#)
- ♦ [Sekcja 7.10, „Problemy z raportami o licencjach” na stronie 15](#)
- ♦ [Sekcja 7.11, „Atrybut Data w widokach i pozycjach niestandardowych” na stronie 15](#)

- ♦ Sekcja 7.12, „Przeciąganie i upuszczanie elementów z wiadomości GroupWise” na stronie 16
- ♦ Sekcja 7.13, „Problemy z integracją z GroupWise” na stronie 16
- ♦ Sekcja 7.14, „Ograniczenie podczas wysyłania wiadomości e-mail w przeglądarce Firefox” na stronie 17
- ♦ Sekcja 7.15, „Aktualizacja funkcji interfejsu WebDAV dla systemu Windows Vista i Windows XP” na stronie 17
- ♦ Sekcja 7.16, „Problemy z interfejsem WebDAV/funkcją Edycja na miejscu w systemie Microsoft Windows Vista i w pakiecie Microsoft Office” na stronie 17
- ♦ Sekcja 7.17, „Problemy z interfejsem WebDAV/funkcją Edycja na miejscu w systemie Windows 7” na stronie 18
- ♦ Sekcja 7.18, „Problemy z adresami URL interfejsu WebDAV w systemach Windows Vista i Windows 7” na stronie 19
- ♦ Sekcja 7.19, „Ograniczenia interfejsu WebDAV w środowisku Mac” na stronie 19
- ♦ Sekcja 7.20, „W systemie Windows XP przeglądanie folderu programu Vibe za pośrednictwem Eksploratora Windows powoduje wyświetlanie dodatkowego folderu” na stronie 19
- ♦ Sekcja 7.21, „Problemy z przydziałem danych w programie OpenOffice.org” na stronie 20
- ♦ Sekcja 7.22, „Błąd konwersji HTML w systemie SLES 10 SP3” na stronie 20
- ♦ Sekcja 7.23, „Profil użytkownika nie zapewnia obsługi niestandardowych plików JSP” na stronie 21

7.1 Problem z synchronizacją LDAP

Jeśli tworzenie użytkowników systemu Novell Vibe odbywa się przez ich zaimportowanie z katalogu LDAP, wówczas w przypadku, gdy nie wszyscy użytkownicy z katalogu LDAP pojawią się w systemie Vibe, może występować jeden z następujących problemów:

- ♦ Katalog LDAP może nie używać spójnych atrybutów użytkownika (tylko `uid` lub tylko `cn`). W celu naprawienia tego problemu należy powtórzyć proces synchronizacji LDAP z użyciem drugiego atrybutu użytkownika. Konta pozostałych użytkowników powinny pojawić się w systemie Vibe.
- ♦ Jeśli wybrano atrybut `cn` i skonfigurowano wiele kontekstów do wyszukiwania użytkowników, a w katalogu jest więcej użytkowników o tej samej nazwie, wówczas tylko pierwsze wystąpienie powtórzonej nazwy użytkownika jest synchronizowane z programem Vibe.

Aby zapobiec występowaniu problemów związanych z synchronizacją LDAP, należy określić atrybut LDAP, który w unikalny sposób identyfikuje użytkownika. Więcej informacji zawiera sekcja „LDAP Attribute to Identify User” (Atrybut LDAP służący do identyfikowania użytkownika) w rozdziale „LDAP Connections” (Połączenia LDAP) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Installation Guide*.

7.2 Ograniczenie kopiowania obszaru roboczego

Podczas kopiowania obszaru roboczego niestandardowe formularze i definicje przepływów pracy znajdujące się w danym obszarze roboczym nie są przenoszone do kopii. Ograniczenie to można obejść przenosząc te definicje na wyższy poziom w drzewie obszarów roboczych.

- 1 W tym celu należy przejść do folderu w źródłowym obszarze roboczym, gdzie znajdują się definicje.

- 2 Następnie na pasku narzędziowym obszaru roboczego należy kliknąć polecenia *Zarządzanie > Projektowanie formularzy i widoków*.
- 3 Po rozwinięciu drzewa projektowania formularzy i widoków trzeba kliknąć definicję, która ma być przeniesiona.
- 4 W polu właściwości definicji należy kliknąć opcję *Przenieś tę definicję*, aby wyświetlić drzewo obszarów roboczych i folderów witryny Vibe, a następnie rozwinąć je w celu wyświetlenia odpowiedniego miejsca docelowego dla definicji.
Aby udostępnić definicję w kopii obszaru roboczego, należy przenieść ją do położenia, które znajduje się w drzewie powyżej źródłowego i docelowego obszaru roboczego.
Aby udostępnić definicję globalnie w witrynie programu Vibe, należy przenieść ją na poziom główny drzewa obszarów roboczych i folderów.
- 5 Aby przenieść definicję, należy zaznaczyć miejsce docelowe i nacisnąć przycisk *OK*.
- 6 Aby wrócić do głównej strony witryny Vibe, należy kliknąć dwa razy przycisk *Zamknij*.
- 7 Na końcu trzeba sprawdzić, czy definicja jest dostępna w kopii obszaru roboczego.
- 8 Procedurę tę trzeba powtórzyć dla każdej definicji, która ma być dostępna w skopiowanym obszarze roboczym.

7.3 Ograniczenia dotyczące eksportowania/importowania

Podczas eksportowania obszaru roboczego lub folderu, który zawiera łącza do zewnętrznych obszarów roboczych, folderów lub pozycji, dane docelowe wskazywane przez łącza zewnętrzne nie są eksportowane wraz z danym obszarem roboczym lub folderem. Odwołanie do obiektu zewnętrznego jest eksportowane, w przeciwieństwie do danych zewnętrznych — wynika to z tego, że hierarchia w położeniu importującym prawdopodobnie nie przyjęłaby danych, które nie są częścią wyeksportowanego obszaru roboczego lub folderu.

7.4 Podczas tworzenia pliku ZIP zmieniane są nazwy plików, które zawierają znaki dwubajtowe

Jeśli do tworzenia pliku ZIP, który w nazwie pliku zawiera znaki dwubajtowe, jest używany program Vibe 3, nazwy pobranych plików są wyświetlane w postaci `_file1`, `_file2`, `_file3` itp. Jest to spowodowane tym, że obsługa plików ZIP, które w nazwie zawierają znaki dwubajtowe, nie jest możliwa w języku Java.

W programie Vibe pliki pozostają niezmienione.

Informacje na temat sposobu pobierania plików w programie Vibe zawiera sekcja „[Downloading Files](#)” (Pobieranie plików) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.

7.5 Problemy z usuwaniem plików w przypadku użycia oprogramowania MySQL

Jeśli użytkownik korzysta z oprogramowania MySQL, przekazanie plików, a następnie ich usunięcie może spowodować następujący błąd:

```
class org.hibernate.exception.GenericJDBCException
Cannot release connection
```

Jest to związane z usterką oprogramowania MySQL (<http://bugs.mysql.com/bug.php?id=45357>). Aby rozwiązać problem, należy zaktualizować oprogramowanie MySQL do wersji 5.1.40 (<http://dev.mysql.com/downloads/mysql>).

7.6 Problem związany ze zmianą nazwy pliku w trakcie korzystania z klienta WebDAV

Zmiana nazwy pliku w programie Vibe za pośrednictwem klienta WebDAV powoduje zmianę nazwy jedynie pliku załącznika. Nie jest natomiast zmieniany tytuł wpisu folderu programu Vibe, z którym plik jest powiązany.

Takie zachowanie jest spowodowane funkcją dodaną ostatnio do programu Vibe, która umożliwia podanie podczas tworzenia wpisu pliku dowolnego tytułu, niezależnie od nazwy skojarzonego pliku. W przeszłości tytuł każdego wpisu pliku był taki sam jak nazwa pliku skojarzonego.

7.7 Pliki chronione hasłem

Pliki zabezpieczone hasłem w aplikacji, w której je utworzono, nie mogą być wyświetlane w witrynie programu Novell Vibe. Funkcja ta działa zgodnie z projektem.

7.8 Ograniczenia struktury folderów lustrzanych

Funkcji Przenieś ten folder programu Novell Vibe nie można użyć w celu przeniesienia lustrzanego folderu plików do innego lustrzanego folderu plików.

7.9 Ograniczenia wersjonowania folderów lustrzanych

Jeśli po edycji pliku w folderze lustrzanym sprawdzi się historię wersji, widoczna będzie tylko najnowsza wersja pliku. Do edycji z położenia lustrzanego dostępna będzie również tylko najnowsza wersja pliku. Funkcja ta działa zgodnie z projektem. Wersjonowanie dokumentów w folderach lustrzanych nie jest obecnie dostępne.

7.10 Problemy z raportami o licencjach

Bieżące wykorzystanie licencji programu Novell Vibe można sprawdzić, klikając ikonę *Administracja*, a następnie wybierając w obszarze *Raporty* pozycję *Raport o licencjach*. Raport o licencjach uwzględnia obecnie trzech wewnętrznych użytkowników lokalnych (`_emailPostingAgent`, `_jobProcessingAgent` i `_synchronizationAgent`) jako użytkowników LDAP. Ci użytkownicy nie są uwzględniani podczas obliczania wykorzystania licencji systemu Vibe. Raport zawiera także użytkowników LDAP z lokalnymi użytkownikami.

7.11 Atrybut Data w widokach i pozycjach niestandardowych

Zastosowanie atrybutu Data w widokach lub pozycjach niestandardowych powoduje, że użytkownicy w różnych strefach czasowych mogą widzieć inną datę.

W programie Novell Vibe data jest zapisywana jako północ w wybranym dniu w strefie czasowej użytkownika w czasie GMT. Przykładowo 13 stycznia 2010 roku w górskiej strefie czasowej zostanie zapisany jako GMT-7:00 (20100113T0700). W przypadku osób pozostających w tej samej

strefie czasowej nie powoduje to żadnych problemów. Jednak w przypadku użytkowników w innej strefie czasowej północ czasu górskiego może przypadać na inny dzień w tej strefie. Ta rozbieżność zostanie wyeliminowana w kolejnej wersji oprogramowania.

7.12 Przeciąganie i upuszczanie elementów z wiadomości GroupWise

Nie jest możliwe przeciągnięcie i upuszczenie pliku z klienta GroupWise do okna witryny Novell Vibe otwieranego przez kliknięcie opcji *Dodaj plik do folderu* na pasku narzędziowym wpisu folderu. Załącznik należy najpierw zapisać, a potem przeciągnąć go i upuścić w oknie.

7.13 Problemy z integracją z GroupWise

W celu uzyskania dostępu do witryny Novell Vibe z klienta GroupWise dla systemu Windows należy upewnić się, że czas na stacji roboczej użytkownika klienta GroupWise zgadza się z czasem serwera Vibe z dokładnością do pięciu minut. Jeśli niezgodność będzie większa niż pięć minut, wszelkie próby połączenia klienta GroupWise z witryną Vibe przekroczą limit czasu. W ramach możliwości należy ustawić na stacji roboczej lub serwerze właściwy i zgodny czas.

Jeśli różnica czasowa jest wymaganą częścią konfiguracji systemu, można zmienić ustawienia limitu czasu dla usług Web Services, takich jak GroupWise, które używają uwierzytelniania w witrynie Vibe opartego na standardzie [WS-Security \(http://en.wikipedia.org/wiki/Web_Services_Security\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Web_Services_Security).

- 1 W tym celu należy wykonać kopię bezpieczeństwa następującego pliku:

```
katalog_teaming/webapps/ssf/WEB-INF/server-config.wsdd
```

- 2 Następnie należy otworzyć plik `server-config.wsdd` w edytorze tekstu.

- 3 Wyszukać następującą sekcję:

```
<handler type="java:org.apache.ws.axis.security.WSDoAllReceiver">
<parameter name="passwordCallbackClass"
value="org.kablink.teaming.remoting.ws.security.PWCallback"/>
<parameter name="action" value="UsernameToken Timestamp"/>
</handler>
```

- 4 Wstawić parametr `timeToLive` z dużą wartością limitu czasu (np. 86400 dla 24 godzin).

```
<handler type="java:org.apache.ws.axis.security.WSDoAllReceiver">
<parameter name="passwordCallbackClass"
value="org.kablink.teaming.remoting.ws.security.PWCallback"/>
<parameter name="action" value="UsernameToken Timestamp"/>
<parameter name="timeToLive" value="86400"/>
</handler>
```

- 5 Powtórzyć [Krok 3](#) i [Krok 4](#) dla drugiego wystąpienia tej sekcji w pliku `server-config.wsdd`.

- 6 Zapisać plik `server-config.wsdd`, a następnie uruchomić serwer ponownie.

Ta zmiana konfiguracji dotyczy nie tylko programu GroupWise, ale wszystkich aplikacji, które korzystają z uwierzytelniania na serwerze przy użyciu usługi WS-Security.

7.14 Ograniczenie podczas wysyłania wiadomości e-mail w przeglądarce Firefox

Jeśli podczas wysyłania wiadomości e-mail z witryny Novell Vibe w polu *Dodaj adresy e-mail* występują błędy typograficzne lub nieprawidłowe adresy, zostanie wyświetlony komunikat o błędzie z przyciskiem *Powrót do poprzedniej strony*. W przeglądarce Firefox następuje wtedy powrót do strony wysyłania wiadomości, ale treść wiadomości zostaje utracona. W przeglądarce Internet Explorer treść wiadomości jest zachowywana.

Podczas wysyłania wiadomości e-mail z witryny programu Vibe za pomocą przeglądarki Firefox należy w miarę możliwości wybierać jako odbiorców użytkowników witryny programu Vibe lub kopiować adresy e-mail odbiorców w celu uniknięcia błędów typograficznych w polu *Dodaj adresy e-mail*.

7.15 Aktualizacja funkcji interfejsu WebDAV dla systemu Windows Vista i Windows XP

WAŻNE: Aktualizację należy zainstalować tylko w przypadku systemów Windows Vista i Windows XP. W przypadku systemu Windows 7 nie należy jej instalować.

Aby korzystać z funkcji edycji na miejscu programu Novell Vibe w przeglądarce w systemie Windows Vista i Windows XP, należy zainstalować poniższą aktualizację WebDAV dla systemu Windows:

[Aktualizacja oprogramowania dla składnika Foldery sieci Web \(KB907306\) \(http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=17C36612-632E-4C04-9382-987622ED1D64&displaylang=en\)](http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=17C36612-632E-4C04-9382-987622ED1D64&displaylang=en).

Ta aktualizacja systemu Windows umożliwia programom OpenOffice.org oraz Microsoft Office poprawną interakcję z funkcją Edycja na miejscu programu Vibe.

7.16 Problemy z interfejsem WebDAV/funkcją Edycja na miejscu w systemie Microsoft Windows Vista i w pakiecie Microsoft Office

W systemie Microsoft Windows Vista występują problemy z dostępem WebDAV dotyczące wszystkich interakcji WebDAV. Dodatkowo specyficzny dla systemu Vista problem z apletami może uniemożliwić poprawne działanie funkcji Edycja na miejscu programu Novell Vibe. Należy korzystać z najnowszej wersji systemu Vista. Należy także zainstalować aktualizację WebDAV opisaną w części [Seksja 7.15](#), „Aktualizacja funkcji interfejsu WebDAV dla systemu Windows Vista i Windows XP” na stronie 17.

Użytkownicy systemu Windows Vista korzystający z przeglądarki Internet Explorer mogą napotkać ostrzeżenie maszyny Java podczas próby użycia funkcji Edycja na miejscu. (Użytkownicy przeglądarki Firefox nie zobaczą tego błędu).

Aby skonfigurować program Internet Explorer do obsługi funkcji Edycja na miejscu programu Vibe, należy:

- 1 W programie Internet Explorer kliknąć opcje: *Narzędzia > Opcje internetowe*.

- 2 Kliknąć opcję *Zabezpieczenia*, wybrać opcję *Zaufane witryny*, kliknąć przycisk *Witryny*.
- 3 W polu *Dodaj tę witrynę sieci Web do strefy* podać adres URL serwera Vibe, a następnie kliknąć przycisk *Dodaj*.
- 4 Zaznaczyć albo odznaczyć opcję *Żądaj weryfikacji serwera (https:) dla każdej witryny w tej strefie*, odpowiednio do ustawień serwera Vibe.
- 5 Kliknąć przycisk *Zamknij*, a następnie przycisk *OK*, aby zapisać ustawienia zabezpieczeń.

Aby skonfigurować system Windows Vista do obsługi funkcji Edycja na miejscu programu Vibe w ramach pakietu Microsoft Office, należy dodać nowe klucze do rejestru systemu Windows dla każdej aplikacji pakietu Microsoft Office.

- 1 W programie Windows Explorer należy przejść do `Program Files/Microsoft Office/Office12`.
- 2 Przewinąć do każdego pliku Microsoft Office z rozszerzeniem `.exe`:
 - `excel.exe`
 - `powerpnt.exe`
 - `winword.exe`
 - ...
- 3 Kliknąć prawym przyciskiem każdy plik wykonywalny, a następnie wybrać *Właściwości*.
- 4 Kliknąć opcję *Zgodność*.
- 5 Zaznaczyć pole *Uruchamiaj ten program w trybie zgodności z*, następnie wybrać pozycję *Windows XP (Service Pack 2)* z listy rozwijanej.
- 6 Uruchomić ponownie komputer.

Od tej chwili korzystanie z funkcji Edycja na miejscu programu Vibe w połączeniu z plikami Microsoft Office powinno być możliwe.

UWAGA: Te działania umożliwiają korzystanie z funkcji Edycja na miejscu dla programu Vibe, ale nie rozwiązują problemu z systemem Vista, w którym nie ma możliwości dołączania przez interfejs WebDAV w programie Vibe.

Aby zapoznać się z dodatkowymi informacjami dotyczącymi apletów, proszę przejrzeć następujące biuletyny firmy Sun:

- ♦ Błąd nr 6440902 (http://bugs.sun.com/bugdatabase/view_bug.do?bug_id=6440902)
- ♦ Błąd nr 6432317 (http://bugs.sun.com/bugdatabase/view_bug.do?bug_id=6432317)

7.17 Problemy z interfejsem WebDAV/funkcją Edycja na miejscu w systemie Windows 7

Jeśli użytkownik skorzysta z funkcji Edycja na miejscu w programie Novell Vibe w celu edytowania dokumentu programu Word przy użyciu pakietu Office 2007 lub Office 2010 na stacji roboczej z systemem Windows 7, w programie Word zostanie wyświetlony monit o podanie położenia, w którym edytowany plik ma zostać zapisany (plik nie zostanie zapisany z powrotem w witrynie systemu Vibe). Wybór tego, czy system Vibe ma być uruchamiany przy użyciu połączenia zabezpieczonego (HTTPS), czy niezabezpieczonego (HTTP) wpływa na sposób jego konfigurowania. Więcej informacji na ten temat zwiera sekcja „[Editing Files with Edit-in-Place](#)”

Functionality” (Edytowanie plików za pomocą funkcji Edycja na miejscu) w rozdziale „[Configuring Vibe to Support WebDAV on Windows 7](#)” (Konfigurowanie systemu Vibe do obsługi programu WebDAV w systemie Windows 7) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide*.

7.18 Problemy z adresami URL interfejsu WebDAV w systemach Windows Vista i Windows 7

W przypadku skopiowania adresu URL interfejsu WebDAV skojarzonego z folderem programu Novell Vibe i próby jego użycia w ramach funkcji Dodaj lokalizację sieciową zmapowanie dysku w systemach Windows Vista i Windows 7 może nie być możliwe. Zamiast tego w trakcie korzystania z programu Vibe w systemach Windows Vista i Windows 7 należy zawsze używać funkcji Mapuj dysk sieciowy.

7.19 Ograniczenia interfejsu WebDAV w środowisku Mac

Korzystanie z interfejsu WebDAV w środowisku Mac wiąże się z różnymi ograniczeniami.

- ♦ „[Ograniczenia dotyczące edytowania plików w środowisku Mac za pośrednictwem interfejsu WebDAV](#)” na stronie 19
- ♦ „[Ograniczenia dotyczące wyświetlania zawartości folderu programu Vibe w środowisku Mac za pośrednictwem interfejsu WebDAV](#)” na stronie 19

7.19.1 Ograniczenia dotyczące edytowania plików w środowisku Mac za pośrednictwem interfejsu WebDAV

Funkcja Edycja na miejscu nie jest obsługiwana w środowisku Mac, gdy jako edytor dokumentów jest używany pakiet Microsoft Office. Aby móc korzystać z funkcji Edycja na Miejscu w środowisku Mac, należy użyć pakietu OpenOffice.

Więcej informacji zawiera sekcja „[Using WebDAV to Edit Individual Files](#)” (Korzystanie z interfejsu WebDAV do edytowania pojedynczych plików) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Advanced User Guide*.

7.19.2 Ograniczenia dotyczące wyświetlania zawartości folderu programu Vibe w środowisku Mac za pośrednictwem interfejsu WebDAV

Z powodu ograniczeń związanych z działaniem interfejsu WebDAV w środowisku Mac nie można go wykorzystać do wyświetlania zawartości folderu programu Vibe w tym środowisku.

Więcej informacji zawiera sekcja „[Using WebDAV on a Vibe Folder](#)” (Używanie interfejsu WebDAV z folderem programu Vibe) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Advanced User Guide*.

7.20 W systemie Windows XP przeglądanie folderu programu Vibe za pośrednictwem Eksploratora Windows powoduje wyświetlanie dodatkowego folderu

W przypadku systemu Windows XP w trakcie przeglądania folderu programu Vibe za pomocą Eksploratora Windows może zostać wyświetlony dodatkowy podfolder o nazwie takiej samej jak nazwa folderu nadrzędnego.

W celu usunięcia tego problemu:

- 1 Uruchom przeglądarkę internetową.
- 2 Przejdź do Centrum pobierania Microsoft i zainstaluj aktualizację oprogramowania dla składnika Foldery sieci Web (KB907306) (<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyId=17C36612-632E-4C04-9382-987622ED1D64&displaylang=en>)
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować aktualizację oprogramowania.

7.21 Problemy z przydziałem danych w programie OpenOffice.org

W programie OpenOffice.org po każdym kliknięciu przycisku *Zapisz* jest tworzona nowa wersja dokumentu (w przeciwieństwie do sytuacji, w której jedna nowa wersja jest tworzona w momencie zamknięcia edytowanego dokumentu). Może to spowodować szybkie przekroczenie przydziału danych. Użytkownik może unikać tworzenia zbędnych wersji tego samego dokumentu, a w przypadku, gdy zostaną utworzone, po prostu je usunąć.

- ♦ „Unikanie tworzenia zbędnych wersji dokumentu” na stronie 20
- ♦ „Usuwanie zbędnych wersji dokumentu” na stronie 20

7.21.1 Unikanie tworzenia zbędnych wersji dokumentu

Aby uniknąć tworzenia zbędnych wersji tego samego dokumentu, wykonaj następujące czynności:

- ♦ W trakcie edytowania dokumentu nie klikaj wielokrotnie przycisku *Zapisz*. Zamiast tego przycisk *Zapisz* kliknij tylko raz, przed zamknięciem dokumentu w pakiecie OpenOffice.org.
- ♦ W trakcie edytowania dokumentów w programie Vibe należy korzystać z edytora innego niż OpenOffice.org, na przykład Microsoft Word.

7.21.2 Usuwanie zbędnych wersji dokumentu

Określone wersje pliku można usunąć w sposób opisany w sekcji „[Deleting Existing Versions of a File](#)” (Usuwanie istniejących wersji pliku) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 User Guide*.

7.22 Błąd konwersji HTML w systemie SLES 10 SP3

Jeśli podczas próby wyświetlenia pliku pojawia się błąd konwersji HTML, serwer Vibe może nie zawierać wymaganych bibliotek.

Aby zainstalować brakujące biblioteki:

- 1 Trzeba przejść do następującego katalogu:
`/opt/novell/teaming/stellent-converter/linux/x86`
- 2 Uruchomić program `exporter`.

Można spodziewać się wystąpienia błędów związanych z brakującymi plikami wejściowymi i wyjściowymi.

- 3 Należy zwrócić uwagę na błędy dotyczące brakujących bibliotek.
- 4 W razie wystąpienia błędów dotyczących bibliotek należy zainstalować wszelkie brakujące biblioteki.

7.23 Profil użytkownika nie zapewnia obsługi niestandardowych plików JSP

W trakcie tworzenia lub modyfikowania atrybutów formularza i widoku Profil użytkownika w narzędziu projektowania formularzy i widoków nie można odwołać się do niestandardowych plików JSP.

Taka możliwość jest dostępna w przypadku modyfikowania atrybutów dla obszarów roboczych, folderów oraz wpisów, zgodnie z opisem w sekcji „[Enabling Vibe Forms and Views to Reference JSP Files](#)” (Umożliwianie odwoływania się do plików JSP w formularzach i widokach programu Vibe) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Advanced User Guide*.

8 Problemy programistyczne

- ♦ [Sekcja 8.1, „Wartości z wieloma referencjami w pakiecie SOAP” na stronie 21](#)

8.1 Wartości z wieloma referencjami w pakiecie SOAP

Domyślnie pakiety SOAP programu Novell Vibe nie generują wartości z wieloma referencjami. Można zmienić plik `server-config.wsdd` tak, aby wartości z wieloma referencjami były generowane.

- 1 W tym celu należy przejść do katalogu, w którym znajduje się plik `server-config.wsdd`. Instalacja programu Vibe zawiera dwa pliki `server-config.wsdd`. Domyślna lokalizacja tych plików różni się w zależności od platformy:

```
Linux:      /opt/novell/teaming/apache-tomcat-version/webapps/ssf/WEB-INF
            /opt/novell/teaming/apache-tomcat-version/webapps/ssr/WEB-INF

Windows:   c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-version\webapps\
            ssf\WEB-INF
            c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-version\webapps\
            ssr\WEB-INF
```

- 2 Następnie w następującym wierszu:

```
<parameter name="sendMultiRefs" value="false"/>
```

należy zmienić wartość `false` na `true`.

- 3 Po czym trzeba zapisać plik `server-config.wsdd` i opuścić edytor tekstowy.
- 4 Zaleca się także wykonać kopię zapasową zmodyfikowanego pliku `server-config.wsdd`. Podczas aktualizacji oprogramowania Vibe plik `server-config.wsdd` jest nadpisywany przez program instalacyjny. Trzeba więc albo odtworzyć ten plik, albo powtórzyć modyfikacje po aktualizacji.
- 5 Tę procedurę należy powtórzyć z drugim plikiem `server-config.wsdd` w oprogramowaniu Vibe.

9 Problemy lokalizacyjne

- ♦ Sekcja 9.1, „Raport XSS nie został zlokalizowany” na stronie 22
- ♦ Sekcja 9.2, „W trakcie przeglądania wiadomości e-mail w programie GroupWise nazwy użytkowników zawierające znaki rozszerzone nie są wyświetlane” na stronie 22
- ♦ Sekcja 9.3, „Rozszerzone znaki są niedozwolone w prostych adresach URL” na stronie 23
- ♦ Sekcja 9.4, „Znaki rozszerzone i dwubajtowe w nazwach plików załączników” na stronie 23
- ♦ Sekcja 9.5, „Chińskie znaki w dziennikach aktywności” na stronie 23
- ♦ Sekcja 9.6, „Ograniczenia programu Internet Explorer 6 w zakresie znaków międzynarodowych w nazwach plików” na stronie 23

9.1 Raport XSS nie został zlokalizowany

Raport XSS (cross-site scripting) opisany w sekcji „[Cross-Site Scripting Report](#)” (Raport XSS) w podręczniku *Novell Vibe OnPrem 3 Administration Guide* w wydaniu Vibe OnPrem 3 jest dostępny tylko w języku angielskim.

9.2 W trakcie przeglądania wiadomości e-mail w programie GroupWise nazwy użytkowników zawierające znaki rozszerzone nie są wyświetlane

W przypadku korzystania z programu GroupWise nazwy użytkowników, które zawierają znaki rozszerzone, nie są wyświetlane w obszarze *Od* dla wiadomości e-mail, które zostały wysłane z programu Vibe.

Aby usunąć ten problem, należy zmodyfikować skrypty startowe serwera Vibe. Skrypty startowe oraz ich położenie różnią się w zależności od tego, czy instalacja systemu Vibe została przeprowadzona na serwerze Linux, czy Windows.

- ♦ „[System Linux](#)” na stronie 22
- ♦ „[Windows](#)” na stronie 22

9.2.1 System Linux

- 1 Otwórz plik `catalina.sh` w edytorze tekstu. Ten plik znajduje się w następującym katalogu:
`opt/novell/teaming/apache-tomcat/bin`
- 2 W pliku odzyskaj ciąg `UTF8` i zmień go na `UTF-8`.
- 3 Zatrzymaj i zrestartuj serwer Vibe.

9.2.2 Windows

- 1 Otwórz plik `service.bat` w edytorze tekstu. Ten plik znajduje się w następującym katalogu:
`c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat\bin`
- 2 W pliku odzyskaj ciąg `UTF8` i zmień go na `UTF-8`.
- 3 Otwórz plik `catalina.bat` w edytorze tekstu. Ten plik znajduje się w następującym katalogu:
`c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat\bin`

- 4 W pliku odszukaj ciąg UTF8 i zmień go na UTF-8.
- 5 Zatrzymaj i zrestartuj serwer Vibe.

9.3 Rozszerzone znaki są niedozwolone w prostych adresach URL

Na stronie Konfiguracja ustawień domyślnych obszaru roboczego pole *Proszę określić adres URL* nie akceptuje znaków rozszerzonych. W prostych adresach URL można używać jedynie znaków alfanumerycznych.

9.4 Znaki rozszerzone i dwubajtowe w nazwach plików załączników

Jeśli użytkownicy programu Outlook wysyłają wpisy do witryny Novell Vibe i wiadomości te zawierają załączniki ze znakami rozszerzonymi lub dwubajtowymi w nazwach plików, załączniki te nie dotrą poprawnie do witryny programu Vibe, jeśli serwer Exchange nie jest prawidłowo skonfigurowany. W celu prawidłowego skonfigurowania serwera Exchange do przekazywania nazw plików, należy skorzystać z instrukcji w dokumencie *Foreign Characters Appear as Question Marks When Sent from OWA* (<http://www.windowsnetworking.com/kbase/WindowsTips/Windows2000/AdminTips/Exchange/ForeigncharactersappearasquestionmarkswhensentfromOWA.html>).

9.5 Chińskie znaki w dziennikach aktywności

Jeśli plik `report.csv` raportu aktywności zostanie otwarty w programie Microsoft Excel, chińskie znaki nie będą wyświetlane poprawnie, mimo że plik `report.csv` został utworzony poprawnie. Powodem jest to, że program Excel zawsze odczytuje plik, używając zestawu znaków ISO Latin.

Aby obejść ten problem, zamiast programu Excel można użyć arkusza kalkulacyjnego Calc z pakietu OpenOffice.org. Chińskie znaki są w nim wyświetlane poprawnie.

Aby obejść problem w programie Excel, należy:

- 1 Zaimportować plik `report.csv` do programu Excel używając opcji *Dane > Import danych zewnętrznych > Importuj dane*.
- 2 Zaznaczyć plik `.csv`, a następnie kliknąć przycisk *Otwórz*.
- 3 Zaznaczyć opcję *Rozdzielany*, wybrać wartość *UTF-8* i kliknąć przycisk *Dalej*.
- 4 Zaznaczyć *Przecinek* jako delimiter, kliknąć przycisk *Dalej*, a następnie *Zakończ*.

Teraz program Excel powinien prawidłowo wyświetlać chińskie znaki.

9.6 Ograniczenia programu Internet Explorer 6 w zakresie znaków międzynarodowych w nazwach plików

Jeśli za pomocą programu Internet Explorer 6 do folderu plików przekazuje się plik, którego nazwa zawiera znaki międzynarodowe, i jeśli poddaje się ten plik edycji, tworząc nową wersję, łącznie do wersji oryginalnej pliku przestaje działać, ponieważ program Internet Explorer 6 podwójnie koduje nazwę pliku. Rozwiązaniem tego problemu jest aktualizacja do programu Internet Explorer 7 lub nowszego.

10 Problem dotyczący zabezpieczeń

Aby zagwarantować, że witryna Novell Vibe jest odpowiednio zabezpieczona, należy aktualizować system operacyjny, instalując wszystkie uaktualnienia i poprawki bezpieczeństwa.

11 Dokumentacja programu Vibe

Informacji o programie Novell Vibe 3 można szukać w następujących źródłach:

- ♦ Dokumentacja produktu w trybie online: [witryna sieci Web z dokumentacją programu Novell Vibe 3 \(http://www.novell.com/documentation/vibe_onprem3\)](http://www.novell.com/documentation/vibe_onprem3)
- ♦ Dokumentacja produktu zawarta w programie Novell Vibe:
Kliknij ikonę *Pomoc* (znak zapytania) znajdującą się w prawym górnym rogu strony domowej systemu Vibe.

Oprócz dokumentacji produktu Novell Vibe dodatkowe informacje o programie Vibe 3 można uzyskać z następujących źródeł:

- ♦ [Witryna produktu Novell Vibe \(http://www.novell.com/products/vibe-on-premise/\)](http://www.novell.com/products/vibe-on-premise/)
- ♦ [Biblioteka zasobów produktu Novell Vibe OnPrem \(http://www.novell.com/products/vibe-on-premise/resource-library/\)](http://www.novell.com/products/vibe-on-premise/resource-library/)
- ♦ [Witryna Novell Vibe OnPrem Cool Solutions \(http://www.novell.com/communities/cool-solutions/vibe-onprem\)](http://www.novell.com/communities/cool-solutions/vibe-onprem)
- ♦ [Forum pomocy dla systemu Novell Vibe \(http://forums.novell.com/novell-product-support-forums/teaming/\)](http://forums.novell.com/novell-product-support-forums/teaming/)

12 Informacje prawne

Firma Novell, Inc. nie składa żadnych oświadczeń ani nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do treści czy sposobu użytkowania tej dokumentacji, a w szczególności uchyla wszelkie bezpośrednie i domniemane gwarancje dotyczące wartości handlowej lub przydatności do określonego celu. Firma Novell, Inc. zastrzega sobie też prawo do wprowadzania poprawek w niniejszej publikacji i wprowadzania zmian w jej treści w dowolnym czasie i bez obowiązku powiadamiania o tym jakichkolwiek podmiotów.

Ponadto firma Novell, Inc. nie składa żadnych oświadczeń ani nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do jakiegokolwiek oprogramowania, a w szczególności uchyla wszelkie wyraźne i dorozumiane gwarancje dotyczące wartości handlowej lub przydatności do określonego celu. Ponadto firma Novell, Inc. zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w dowolnej części oprogramowania firmy Novell w dowolnym czasie i bez obowiązku powiadamiania o tym jakichkolwiek podmiotów.

Wszelkie produkty lub informacje techniczne udostępniane w ramach niniejszej umowy mogą podlegać przepisom eksportowym w Stanach Zjednoczonych i przepisom handlowym w innych krajach. Użytkownik zgadza się przestrzegać wszystkich regulacji związanych z kontrolą eksportową oraz uzyskać wszelkie wymagane licencje lub klasyfikacje potrzebne do eksportu lub importu odpowiednich produktów. Użytkownik oświadcza, że nie będzie prowadzić eksportu do podmiotów ujętych na aktualnych listach wykluczeń eksportowych Stanów Zjednoczonych ani do wszelkich krajów terrorystycznych lub krajów objętych embargiem określonych w przepisach eksportowych Stanów Zjednoczonych. Użytkownik oświadcza również, że produkty te nie staną się przedmiotem końcowego zastosowania w broni nuklearnej, raketowej ani chemicznej i

biologicznej. Więcej informacji o eksportowaniu oprogramowania firmy Novell można znaleźć [na stronie sieci Web Novell International Trade Services \(http://www.novell.com/info/exports/\)](http://www.novell.com/info/exports/). Firma Novell nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za ewentualne niepowodzenie w uzyskaniu jakichkolwiek wymaganych pozwoleń eksportowych.

Copyright © 2010 Novell, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, kopiowana, przechowywana w systemach udostępniania danych ani przesyłana bez uprzedniej pisemnej zgody wydawcy.

Firma Novell, Inc. posiada prawo własności intelektualnej do technologii wykorzystanej w tym produkcie i opisanej w niniejszym dokumencie. W szczególności i bez ograniczeń te prawa własności intelektualnej mogą obejmować jeden lub więcej patentów zarejestrowanych w USA, wymienionych na stronie [Novell Legal Patents \(http://www.novell.com/company/legal/patents/\)](http://www.novell.com/company/legal/patents/), oraz jeden lub więcej patentów bądź oczekujących zgłoszeń patentowych w USA i w innych krajach.

Znaki towarowe firmy Novell można znaleźć na [liście znaków towarowych i znaków usług firmy Novell \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html).

Wszystkie znaki towarowe osób trzecich są własnością poszczególnych właścicieli.